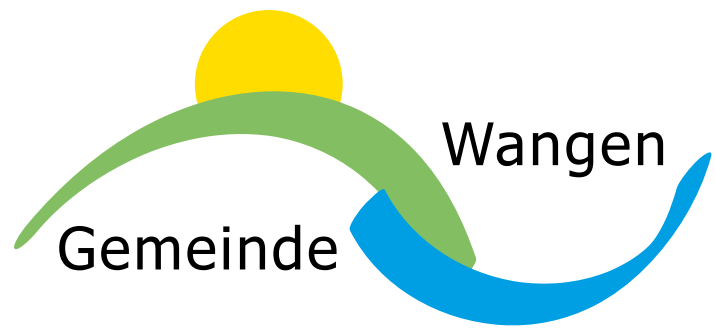




Einladung zur
Gemeindeversammlung

Voranschlag für das Jahr 2014

Berichte und Anträge

Montag, 2. Dezember 2013, 20.00 Uhr
Buechberghalle Wangen



INHALTSVERZEICHNIS

Einladung zur Gemeindeversammlung mit Traktandenliste	2
Anträge für die Gemeindeversammlung vom 2. Dezember 2013	3
Bericht zum Voranschlag 2014	4
Bericht und Antrag der RPK zum Voranschlag 2014	5
Übersicht.....	6
Zusammenzug der laufenden Rechnung	7
Artengliederung der laufenden Rechnung	8
Details der laufenden Rechnung.....	10
Zusammenzug der Investitionsrechnung	19
Artengliederung der Investitionsrechnung	20
Details der Investitionsrechnung.....	21
Übersicht zum Finanzplan 2014 - 2017	22
Artengliederung des Finanzplanes der laufenden Rechnung	23
Artengliederung des Finanzplanes der Investitionsrechnung	24
Funktionale Gliederung der Investitionen.....	25
Voranschlag Seniorenzentrum Brunnenhof 2014.....	27
Voranschlag EW Wangen 2014.....	29
Anträge für die Gemeindeversammlung vom 2. Dezember 2013.....	32

Einladung zur Gemeindeversammlung

Montag, 2. Dezember 2013, 20.00 Uhr, Buechberghalle Wangen

Ab 19.45 Uhr begrüsst der Musikverein Wangen mit einem Ständchen.

Traktanden:

Geschäfte, die nicht der Urnenabstimmung unterliegen

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Genehmigung eines Nachkredites zur laufenden Rechnung 2013
3. Genehmigung des Voranschlages für die politische Gemeinde,
das Seniorenzentrum Brunnenhof und das EW Wangen für das Jahr 2014

Geschäft, das der Urnenabstimmung unterliegt

4. Beschlussfassung über die Genehmigung eines Verpflichtungskredites
für die Sanierung der Nuolerstrasse sowie den Bau eines Trottoirs entlang der Nuolerstrasse

Die Urnenabstimmung zum Geschäft Nr. 4 hat der Gemeinderat für den 9. Februar 2014 vorgesehen.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und heissen Sie herzlich willkommen!

Wangen, 24. Oktober 2013

Im Namen des Gemeinderates
Der Gemeindepräsident: Adrian Oberlin
Der Gemeindeschreiber: Urs Bruhin

Berichte und Anträge

zu den Traktanden der Gemeindeversammlung vom 2. Dezember 2013

Traktandum 1

Wahl der Stimmenzähler

1. _____
2. _____
3. _____

Traktandum 2

Genehmigung eines Nachkredites zur Rechnung 2013

Antrag des Gemeinderates

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

Dem Gemeinderat wird zulasten der laufenden Rechnung 2013 ein Nachkredit in der Höhe von CHF 10'500 eingeräumt.

Sport- & Freizeitanlagen

Kto. 340.318.00 Dienstleistungen, Honorare

Der Gemeinderat hat für die Vorbereitung des Sachgeschäfts 'Badi Nuolen' eine entsprechende Planungs- und Baukommission konstituiert. Bezüglich der Planungsarbeiten sind Kosten angefallen. Es handelt sich dabei um die Überarbeitung des Kostenvoranschlags aus dem Jahre 2004.

Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission der Gemeinde Wangen zum Nachkredit zu Lasten der laufenden Rechnung 2013 im Betrag von CHF 10'500 für Dienstleistungen und Honorare „Badi Nuolen“

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Der Gemeinderat ist gemäss Finanzhaushaltsgesetz verpflichtet, Nachkredite einzuholen, wenn sich während der laufenden Rechnung oder beim Abschluss Budgetüberschreitungen abzeichnen.

Der Gemeinderat legt Ihnen den vorerwähnten Nachkredit zur Rechnung 2013 in korrekter Form zur Genehmigung vor.

Der benötigte Kredit erfüllt die gesetzlichen Vorschriften und das Begehren ist begründet und nachvollziehbar. Die Rechnungsprüfungskommission empfiehlt Ihnen, dem Nachkredit im Betrag von CHF 10'500 zu Lasten der laufenden Rechnung 2013 zuzustimmen.

Wangen, 28. Oktober 2013

Die Rechnungsprüfungskommission:

Präsident: Klaus Schibli



Aktuarin: Martha Gisler



Mitglieder:

Isabella Bruhin



Christian Holenstein



Karl Odermatt



Genehmigung des Voranschlages für die politische Gemeinde, das Seniorenzentrum Brunnenhof und das EW Wangen für das Jahr 2014

Antrag des Gemeinderates

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Der im Druck vorliegende Voranschlag der laufenden Verwaltungsrechnung 2014 und die Investitionsrechnung 2014 werden genehmigt. Der Steuerfuss wird um 10 % angehoben und neu auf 160 % e.E. festgelegt.
2. Der Voranschlag des EW Wangen für das Jahr 2014 wird genehmigt.
3. Der Voranschlag für das Seniorenzentrum Brunnenhof für das Jahr 2014 wird genehmigt.

Bericht zum Voranschlag 2014

Geschätzte Bürgerinnen und Bürger

Obwohl der Steuerfuss der Gemeinde Wangen von 150% e.E. auf 160% e.E. angehoben werden soll und der Gemeinderat sehr haushälterisch für das Jahr 2014 budgetiert hat und nur jene Positionen im Voranschlag eingestellt sind, die eine Gemeinde zur Aufrechterhaltung ihrer Aufgaben benötigt, rechnet der Voranschlag 2014 mit einem Verlust von CHF 1'144'300.–.

Viele der budgetierten Ausgaben sind gebunden und auf deren Höhe kann eine Gemeinde weder entscheiden noch Einfluss nehmen. Dabei handelt sich hauptsächlich um Ausgaben in den Bereichen Bildung und Soziale Wohlfahrt.

Bereits für das Jahr 2013 hat die Gemeindeversammlung einen Voranschlag mit einem Aufwandüberschuss von CHF 1'203'400.– genehmigt. Dabei hat der Finanzplan für die Jahre 2014–2016 bereits aufgezeigt, dass die zu erwartenden Verluste nur Dank dem angehäuften Eigenkapital der Gemeinde Wangen abgedeckt werden könnten und dadurch im besten Fall auf eine Steuererhöhung bis zum Jahr 2015 verzichtet werden könnte.

Da die finanzielle Situation unserer Gemeinde zurzeit recht angespannt ist, müssen wir die Entwicklung sehr gut beobachten. Dass die finanzielle Situation in der Gemeinde Wangen angespannt ist, zeigt die Tatsache, dass wir bei den Steuern für das laufende Jahr und die Vorjahre bei den natürlichen und juristischen Personen bis dato um rd. 600'000.– unter Budget liegen.

So wie es zur Zeit aussieht können diese Mindereinnahmen trotz Einsparungen und einzelnen Mehreinnahmen in anderen Ressorts im Jahre 2013 nicht mehr wettgemacht werden und beim Abschluss 2013 wird der budgetierte Verlust leider übertroffen werden.

Aufgrund der vorliegenden Fakten wäre das Eigenkapital der Gemeinde Wangen tatsächlich bis spätestens 2015 aufgebraucht und somit wäre eine markante Steuererhöhung unumgänglich.

Die Festlegung des Steuerfusses wurde im Gemeinderat und auch in der Finanzkommission sehr intensiv diskutiert. Man muss be-

denken, dass 10% e.E. rd. CHF 470'000.– Mehreinnahmen bringt. Der Gemeinderat glaubt aber weiterhin an einen Silberstreifen am Horizont. Rechnet doch der Gemeinderat damit, dass spätestens ab dem Jahr 2015 potente Steuerzahler nach Wangen ziehen werden. Dass diese Vermutung nicht an den Haaren herangezogen ist, zeigt die aktuelle Bautätigkeit in unserer Gemeinde auf. Trotz dieses Gesichtspunktes haben der Gemeinderat und auch die Finanzkommission entschieden den Steuerfuss um 10% e.E. auf 160% e.E. anzuheben.

Der Gemeinderat will so dem überschnellen Abbau des Eigenkapitals vorbeugen.

Die Entwicklungen im Jahre 2014 werden aber genau beobachtet und wenn auf der Einnahmeseite keine markante Veränderung eintrifft, muss auf das Jahr 2015 der Steuerfuss erneut entsprechend angepasst werden.

Die Investitionsrechnung für das 2014 weist Nettoinvestitionen von CHF 2'196'000.– auf.

Hier ist unter anderem auch der Umbau des Bahnhofs Siebnen-Wangen berücksichtigt.

Der Voranschlag 2014 des Elektrizitätswerkes Wangen rechnet mit einem Ertragsüberschuss von CHF 17'500.–.

Wie immer finden Sie die wichtigsten Erläuterungen zu den entsprechenden Konten direkt auf der entsprechenden Ressortseite.

Wir bedanken uns bei allen, die viel Zeit und Wissen in die Erarbeitung dieses Voranschlages investiert haben.

Der Säckelmeister
Patrick Schnellmann-Schärer

Der Gemeindekassier
Hermann Bruhin Theiler

Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission der Gemeinde Wangen zum Voranschlag 2014

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Die Rechnungsprüfungskommission hat in Ihrem Auftrag und gemäss den gesetzlichen Vorschriften den Voranschlag 2014 geprüft. Bei der Budgetierung wurde mit der nötigen Sorgfalt vorgegangen, um die Ertrags- und Aufwandskosten realistisch zu erfassen.

Der Voranschlag rechnet mit einem Aufwand von CHF 15'572'500 und mit Erträgen von CHF 14'428'200 was zu einem budgetierten Aufwandüberschuss von CHF 1'144'300 führt. Der Mehraufwand wird durch das vorhandene Eigenkapital abgedeckt. Die RPK unterstützt den Beschluss des Gemeinderates, den Steuerfuss ab 2014 von bisher 150% auf neu 160% zu erhöhen.

Die Investitionsrechnung weist bei Ausgaben von CHF 5'619'300 und Einnahmen von CHF 3'423'300 Netto-Investitionen von CHF 2'196'000 aus.

Der Voranschlag des EW Wangen rechnet mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 17'500, resultierend aus einem Aufwand von CHF 3'368'900 und einem Ertrag von CHF 3'386'400.

Der Voranschlag des Seniorenzentrum Brunnenhof rechnet mit einem Netto-Aufwandüberschuss von CHF 650'068. Dieser Überschuss resultiert aus einem budgetierten Aufwand von CHF 5'568'274 und einem Ertrag von CHF 4'918'206.

Aufgrund der Prüfung und der allgemeinen Beurteilung aus heutiger Sicht, beantragen wir dem EW-Voranschlag, dem Voranschlag des Seniorenzentrum Brunnenhof und dem Voranschlag der Gemeinde Wangen für das Jahr 2014 zuzustimmen.

Wangen, 28. Oktober 2013

Die Rechnungsprüfungskommission:

Präsident: Klaus Schibli



Aktuarin: Martha Gisler



Mitglieder: Isabella Bruhin



Christian Holenstein



Karl Odermatt



Übersicht

	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
Ergebnisse						
Laufende Rechnung						
Total Aufwand	15'572'500		15'283'100		15'066'651.59	
Total Ertrag		14'428'200		14'079'700		14'224'746.49
Aufwandüberschuss		1'144'300		1'203'400		841'905.10
Investitionsrechnung						
Total Ausgaben	5'619'300		1'094'200		1'774'803.60	
Total Einnahmen		3'423'300		759'200		1'029'872.85
Nettoinvestitionen		2'196'000		335'000		744'930.75
Finanzierung						
Nettoinvestitionen	2'196'000		335'000		744'930.75	
Abschreibungen		1'607'400		1'569'800		1'505'930.75
Aufwandüberschuss laufende Rechnung	1'144'300		1'203'400		841'905.10	
Finanzierungsfehlbetrag		1'732'900				80'905.10
Finanzierungsüberschuss			31'400			
Selbstfinanzierungsgrad	21%		109%		89%	

Zusammenzug der laufenden Rechnung

7

	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Laufende Rechnung	15'572'500	14'428'200	15'283'100	14'079'700	15'066'651.59	14'224'746.49
Ertragsüberschuss						
Aufwandüberschuss		1'144'300		1'203'400		841'905.10
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	2'038'300	559'500	2'030'800	570'100	2'073'456.05	591'925.45
Nettoaufwand		1'478'800		1'460'700		1'481'530.60
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	395'600	306'000	441'400	347'200	788'169.58	518'365.97
Nettoaufwand		89'600		94'200		269'803.61
2 BILDUNG	5'735'200	730'800	5'627'400	760'200	5'460'813.77	879'388.95
Nettoaufwand		5'004'400		4'867'200		4'581'424.82
3 KULTUR UND FREIZEIT	111'600	8'500	95'800	8'500	103'777.20	19'706.20
Nettoaufwand		103'100		87'300		84'071.00
4 GESUNDHEIT	377'700		336'900		310'611.55	
Nettoaufwand		377'700		336'900		310'611.55
5 SOZIALE WOHLFAHRT	3'639'400	1'315'300	3'614'200	1'306'000	3'523'945.52	1'416'647.38
Nettoaufwand		2'324'100		2'308'200		2'107'298.14
6 VERKEHR	1'643'100	144'300	1'458'800	130'400	1'254'610.12	167'086.28
Nettoaufwand		1'498'800		1'328'400		1'087'523.84
7 UMWELT UND RAUMORDNUNG	1'000'000	811'400	932'000	777'500	886'036.75	691'172.00
Nettoaufwand		188'600		154'500		194'864.75
8 VOLKSWIRTSCHAFT	38'800		49'800		36'217.55	
Nettoaufwand		38'800		49'800		36'217.55
9 FINANZEN UND STEUERN	592'800	10'552'400	696'000	10'179'800	629'013.50	9'940'454.26
Nettoertrag	9'959'600		9'483'800		9'311'440.76	

Artengliederung der laufenden Rechnung

	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 AUFWAND	15'572'500		15'283'100		15'066'651.59	
30 Personalaufwand	5'743'800		5'662'100		5'685'610.60	
300 Behörden, Kommissionen	161'500		160'100		161'643.40	
301 Löhne des Verwaltungs- & Betriebspersonals	1'604'200		1'534'400		1'587'957.95	
302 Löhne der Lehrkräfte	3'023'100		3'001'500		2'998'872.45	
303 Sozialversicherungsbeiträge	371'600		366'000		373'784.65	
304 Personalversicherungsbeiträge	437'800		428'400		419'258.85	
305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträge	91'400		93'400		89'848.60	
306 Kleiderentschädigungen, Wohnungs- & Verpflegungszulagen	13'000		38'000		26'297.90	
309 Übriger Personalaufwand	41'200		40'300		27'946.80	
31 Sachaufwand	2'442'200		2'279'200		2'601'237.69	
310 Büro- & Schulmaterialien, Drucksachen	154'200		151'200		152'750.71	
311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	150'700		126'700		194'485.95	
312 Wasser, Energie, Heizmaterial	135'300		144'300		143'870.19	
313 Verbrauchsmaterialien	33'000		34'000		33'963.19	
314 Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	813'500		690'000		629'245.66	
315 Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt	239'000		237'300		215'948.79	
316 Mieten, Pachten und Benützungskosten	8'400		8'300		5'237.60	
317 Spesenentschädigungen	13'700		12'700		13'462.10	
318 Dienstleistungen und Honorare	838'000		819'900		1'119'125.65	
319 Übriger Sachaufwand	56'400		54'800		93'147.85	
32 Passivzinsen	509'100		622'600		534'075.04	
321 Kurzfristige Schulden	13'600		13'800		10'182.45	
322 Mittel- & langfristige Schulden	377'400		498'000		440'460.30	
323 Sonderrechnungen	6'900		9'400		9'366.70	
329 Übrige Zinsen	111'200		101'400		74'065.59	
33 Abschreibungen	1'696'100		1'653'900		1'604'349.85	
330 Finanzvermögen	74'500		63'800		85'142.30	
331 Verwaltungsvermögen, ordentliche Abschreibungen	1'607'400		1'569'800		1'505'930.75	
333 Bilanzfehlbetrag	14'200		20'300		13'276.80	
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	532'400		541'000		456'629.55	
351 Kanton	3'200		2'800		3'644.70	
352 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände	529'200		538'200		452'984.85	
36 Eigene Beiträge	4'155'100		3'890'500		3'599'977.38	
360 Bund	4'500		1'700		1'671.60	
361 Kanton	1'876'800		1'690'300		1'464'856.20	
362 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände	493'200		440'100		467'725.55	
363 Eigene Anstalten	41'000		41'000		50'716.41	
365 Private Institutionen	394'600		350'700		333'079.10	
366 Private Haushalte	1'345'000		1'366'700		1'281'928.52	
38 Einlagen Spezialfinanzierungen					17'011.18	
380 Einlagen Spezialfinanzierungen					17'011.18	
39 Interne Verrechnungen	493'800		633'800		567'760.30	
390 Anteil Personalaufwand	28'500		28'500		28'500.00	
393 Anteil Kapitalzinsen	465'300		605'300		539'260.30	

	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4 ERTRAG		14'428'200		14'079'700		14'224'746.49
40 Steuern		8'661'700		8'207'800		8'000'254.15
400 Einkommens- & Vermögenssteuern		7'863'300		7'489'600		7'209'448.60
401 Ertrags- & Kapitalsteuern		780'000		700'000		772'311.70
406 Hundesteuern		18'400		18'200		18'493.85
41 Regalien und Konzessionen		9'300		9'000		8'610.00
410 Konzessionen		9'300		9'000		8'610.00
42 Vermögenserträge		45'800		47'800		63'025.16
420 Banken		6'500		6'800		18'649.81
421 Guthaben		14'300		13'500		15'189.00
423 Liegenschaftserträge Finanzvermögen		600		600		600.00
427 Liegenschaftserträge Verwaltungsvermögen		17'500		17'500		17'500.00
429 Übrige Vermögenserträge		6'900		9'400		11'086.35
43 Entgelte		1'884'800		1'774'900		2'045'592.51
430 Ersatzabgaben		273'000		281'000		274'118.15
431 Gebühren für Amtshandlungen		347'900		337'700		378'803.90
434 Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen		706'600		678'400		640'618.33
436 Rückerstattungen		557'300		477'800		752'052.13
44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		1'494'900		1'455'300		1'467'579.40
440 Anteile an Bundeseinnahmen		3'000		2'200		2'279.40
441 Anteile an Kantonseinnahmen		931'200		743'300		684'600.00
444 Finanzausgleich		560'700		709'800		780'700.00
45 Rückerstattungen von Gemeinwesen		765'500		835'300		857'262.35
451 Kanton		2'500		2'600		2'517.20
452 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände		763'000		832'700		854'745.15
46 Beiträge für eigene Rechnung		924'600		947'100		1'126'896.60
460 Bund						64'000.00
461 Kanton		908'700		939'100		1'047'016.70
469 Übrige Beiträge		15'900		8'000		15'879.90
48 Entnahmen Spezialfinanzierung		147'800		168'700		87'766.02
480 Entnahmen Spezialfinanzierung		147'800		168'700		87'766.02
49 Interne Verrechnungen		493'800		633'800		567'760.30
490 Aufteilung Personalaufwand		116'400		135'800		127'300.00
493 Aufteilung Kapitalzinsen		377'400		498'000		440'460.30

Details der laufenden Rechnung

	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	2'038'300	559'500	2'030'800	570'100	2'073'456.05	591'925.45
011 Legislative/Gemeindeversammlung	<i>32'400</i>		<i>28'700</i>		<i>33'817.35</i>	
300.10 Entschädigung RPK, Wahl- und Abstimmungsbüro	13'200		11'500		13'845.00	
310.00 Drucksachen, Inserate	18'000		16'000		16'060.95	
319.00 Übriger Aufwand	1'200		1'200		3'911.40	
012 Exekutive/Gemeindebehörde	<i>142'100</i>		<i>127'400</i>		<i>143'269.40</i>	
300.00 Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	65'700		70'800		65'732.50	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	8'800		9'000		9'800.15	
317.00 Spesenentschädigungen	2'800		1'900		2'768.30	
318.00 Ehrengaben, Repräsentationskosten, Rechts- und Beratungskosten	35'100		27'800		34'439.35	
318.10 Rechts- und Beratungskosten	25'300		13'500		25'306.60	
319.00 Übriger Aufwand	4'400		4'400		5'222.50	
020 Gemeindeverwaltung	<i>1'307'100</i>	<i>220'000</i>	<i>1'223'700</i>	<i>221'200</i>	<i>1'252'351.12</i>	<i>228'100.10</i>
301.00 Besoldungen	844'200		777'800		782'005.65	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	66'100		61'100		61'390.65	
304.00 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	76'400		72'400		71'953.10	
305.00 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	14'200		11'900		10'790.75	
309.00 Übriger Personalaufwand Aus- und Weiterbildung	15'000		15'000		7'848.85	
310.00 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	16'000		15'000		17'967.42	
311.10 Anschaffungen Büromöbiliar und Maschinen	6'000		6'000		6'548.80	
311.20 Anschaffungen EDV	10'200		10'000		33'432.55	
313.00 Verbrauchsmaterial					355.30	
315.10 Unterhalt Büromöbiliar und Maschinen	15'000		15'000		15'094.60	
315.20 Unterhalt EDV-Anlage	92'300		90'300		88'763.70	
316.00 Mieten und Benützungskosten	1'500		1'500		1'500.00	
317.00 Spesenentschädigungen	1'300		1'200		1'465.50	
318.10 Telefon, Fax, Porti, Betriebskosten	82'200		77'500		86'883.60	
318.20 Sachversicherungsprämien	7'700		7'700		7'699.70	
318.30 Gebühren für Amtshandlungen	33'000		30'500		35'446.00	
319.00 Übriger Aufwand	8'000		7'700		8'278.25	
352.00 Kostenanteil Zivilstandskreis Ausserschwyz	18'000		23'100		14'926.70	
431.00 Gebühren für Amtshandlungen		99'900		98'200		97'057.40
436.00 Rückerstattungen		30'400		36'500		38'539.25
451.00 Rückerstattungen von Kanton		2'500		2'600		2'517.20
452.00 Rückerstattungen von anderen Gemeinwesen		58'700		55'400		61'486.25
490.00 Interne Verrechnungen		28'500		28'500		28'500.00
029 Bau- & Liegenschaftenverwaltung	<i>60'500</i>	<i>230'000</i>	<i>60'500</i>	<i>220'000</i>	<i>58'746.70</i>	<i>223'594.00</i>
310.00 Drucksachen, Fachliteratur, Inserate	5'500		5'500		6'119.55	
318.00 Baukontrollen	55'000		55'000		52'627.15	
431.00 Baubewilligungen		230'000		220'000		223'594.00
060 Mehrzweckgebäude	<i>496'200</i>	<i>109'500</i>	<i>590'500</i>	<i>128'900</i>	<i>585'271.48</i>	<i>140'231.35</i>
300.00 Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	1'700		1'700		1'596.25	
301.00 Besoldungen	67'100		71'200		84'470.20	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	7'800		8'400		8'759.65	
304.00 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	8'800		9'000		8'557.90	
305.00 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	1'000		1'300		1'168.10	
311.00 Anschaffungen Mobilien und Maschinen	6'000		10'000		10'438.10	
312.00 Energie, Wasser, Heizkosten, Kehrrecht	45'000		50'000		41'362.45	
313.00 Verbrauchsmaterialien	15'000		15'000		16'108.58	
314.00 Baulicher Unterhalt	61'000		70'000		60'311.00	
315.00 Unterhalt Mobilien, Maschinen, Geräte	22'500		22'500		17'494.80	

Kto. Nr. 020.301.00 Besoldungen:

¹ Gilt für den ganzen Voranschlag: Üblicher Stufenanstieg gemäss kantonaler Besoldungsverordnung mit einer Teuerung von 0.5 %.
Zusätzliche Stelle von 40 % auf dem Kassieramt und zwei Dienstaltersgeschenke.

Kto. Nr. 060.314.00 Baulicher Unterhalt:

² Ersatz der Verglasung (CHF 46'000.-)

		Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318.00	Übrige Dienstleistungen	11'000		11'000		12'353.75	
331.00	Ordentliche Abschreibungen	213'900		252'600		252'800.00	
393.00	Anteil Kapitalzinsen	35'400		67'800		69'850.70	
427.00	Liegenschaftserträge		3'000		3'000		3'000.00
434.00	Benützungsgebühren		14'100		14'100		11'035.00
436.00	Rückerstattungen		4'500		4'500		27'396.35
490.00	Interne Verrechnung		87'900		107'300		98'800.00
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	395'600	306'000	441'400	347'200	788'169.58	518'365.97
100	Vermessung	7'000	1'000	10'000	1'000	2'742.90	1'703.20
318.00	Nachführungskosten	7'000		10'000		2'742.90	
431.00	Gebühren für Amtshandlungen		1'000		1'000		1'000.00
461.00	Rückerstattungen vom Kanton						703.20
103	Betreibungswesen	42'100		36'500		43'607.90	
301.00	Besoldungsanteil Gemeinde	33'800		29'000		34'886.40	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	2'700		2'300		2'753.45	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	5'600		5'200		5'968.05	
104	Vormundschaft					99'607.75	41'528.45
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder/Inventarisat					9'085.00	
301.00	Besoldungen Personal					68'589.45	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK					5'841.45	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse					5'626.10	
319.00	Übriger Aufwand					10'465.75	
431.00	Gebühren für Amtshandlungen						41'528.45
107	Wirtschaftswesen		12'300		12'500		12'530.00
410.00	Patentgebühren/Konzessionen		9'300		9'000		8'610.00
431.00	Verlängerungen		3'000		3'500		3'920.00
120	Vermittleramt	7'500	6'000	7'500	7'500	5'759.65	3'900.00
301.00	Besoldungen	6'500		6'500		5'000.00	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	500		500		394.65	
319.00	Übriger Aufwand	500		500		365.00	
431.00	Gebühren für Amtshandlungen		6'000		7'500		3'900.00
140	Feuerwehr (Spezialfinanzierung)	286'700	286'700	326'200	326'200	318'127.32	318'127.32
300.00	Entschädigungen Kommandanten und Feuerwehrkommission	11'000		10'000		7'520.00	
301.00	Besoldungen Feuerwehrkorps, Feuerschauer	30'500		30'500		32'658.50	
301.10	Aktiveinsätze	13'000		13'000		17'906.00	
306.00	Uniformen, Dienstanzüge	13'000		38'000		26'297.90	
309.00	Instruktionskurse	24'200		23'300		17'597.95	
310.00	Büromaterial, Drucksachen	3'900		3'900		5'139.70	
311.00	Anschaffungen Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	26'000		20'600		11'807.30	
315.00	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Ausrüstung	19'700		20'000		17'908.16	
316.00	Mieten, Benützungskosten	3'900		3'800		3'737.60	
318.10	Telefon- und Alarmdienst	8'100		7'900		6'578.50	
318.20	Sachversicherungsprämien	5'800		5'800		4'652.05	
319.00	Übriger Aufwand	8'900		9'000		9'417.00	
319.10	Sachaufwand Einsätze	2'000		2'000		1'982.00	
321.00	Zinsen auf kurzfristigen Schulden	1'500		1'700		1'719.65	
329.00	Skonti auf Ersatzabgabe	1'500		1'500		1'420.80	
331.00	Ordentliche Abschreibungen	32'900		41'200		51'500.00	
333.00	Abschreibung Bilanzfehlbetrag	14'200		20'300		13'276.80	
363.00	Anschaffungen und Unterhalt Hydranten	41'000		41'000		50'716.41	
390.00	Gehälterverrechnung	6'500		6'500		6'500.00	
393.00	Verrechnung Zins und Abschreibung	19'100		26'200		29'791.00	
430.00	Ersatzabgaben		273'000		281'000		274'118.15

		Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
436.00	Rückerstattungen Dritter		7'000		7'000		30'984.25
461.00	Kantonsbeiträge		2'300		6'500		6'500.00
480.00	Rechnungsdefizit		4'400		31'700		6'524.92
150	Militär (Quartieramt, Schiesswesen)	<i>29'500</i>		<i>40'200</i>		<i>300'669.16</i>	<i>140'577.00</i>
300.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder			700			
318.30	Sicherungsmassnahmen			30'000		291'169.16	
	Sanierung Kugelfang Chälenrain						
318.40	Sicherungsmassnahmen	20'000					
	Kugelfang Nuolen						
352.00	Entschädigungen an Bezirke	9'500		9'500		9'500.00	
	Gemeinden, Zweckverbände						
460.00	Rückerstattungen vom Bund						64'000.00
461.00	Rückerstattungen vom Kanton						76'577.00
160	Zivilschutz	<i>22'800</i>		<i>21'000</i>		<i>17'654.90</i>	
352.20	Kostenanteil Katastab Siebnen	22'800		21'000		17'654.90	
2	BILDUNG	5'735'200	730'800	5'627'400	760'200	5'460'813.77	879'388.95
200	Kindergarten	<i>635'300</i>	<i>141'900</i>	<i>633'000</i>	<i>131'900</i>	<i>536'198.00</i>	<i>112'222.50</i>
302.00	Besoldungen	516'100		513'700		434'695.80	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	40'700		40'500		34'308.80	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	50'600		49'500		40'050.60	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	7'900		10'200		8'239.10	
310.00	Spiel- und Verbrauchsmaterial	10'500		10'500		10'255.05	
311.00	Anschaffungen Mobiliar	9'500		8'600		8'648.65	
436.00	Rückerstattungen		5'400		5'400		5'400.00
461.00	Kantonsbeiträge an Besoldungen		134'600		125'600		106'100.00
461.10	Kantonsbeiträge an die integrierte Sonderschulung		1'900		900		722.50
210	Primarschule	<i>2'936'200</i>	<i>546'100</i>	<i>2'939'000</i>	<i>586'100</i>	<i>2'996'174.74</i>	<i>721'824.35</i>
302.00	Besoldungen	2'331'200		2'337'800		2'378'320.10	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	194'700		193'300		202'100.45	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	235'800		230'900		228'653.15	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	57'700		59'600		59'964.90	
310.10	Lehrmittel und Verbrauchsmaterial	64'000		64'000		63'235.59	
310.20	Lehrmittel und Verbrauchsmaterial Handarbeit	19'000		19'000		18'852.40	
310.30	Schulbibliothek	6'000		6'000		5'620.80	
317.00	Lager	9'000		9'000		9'000.00	
319.00	Übriger Aufwand	18'800		19'400		30'427.35	
436.00	Rückerstattungen Dritter		40'500		43'400		86'008.90
461.00	Kantonsbeiträge an Besoldungen		439'200		452'100		462'200.00
461.10	Kantonsbeiträge an die integrierte Sonderschulung		66'400		90'600		173'615.45
214	Musikschule	<i>81'600</i>		<i>69'600</i>		<i>70'601.00</i>	
362.00	Beiträge an Zweckverbände	81'600		69'600		70'601.00	
218	Allgemeine Schuldienste	<i>138'700</i>		<i>123'900</i>		<i>127'789.60</i>	
318.10	Kostenanteil Schwimmbad Schülertransporte	120'000		120'000		124'480.20	
318.20	Haftpflicht- und Schülerunfallversicherungsprämien	3'700		3'900		3'309.40	
352.10	Schulsozialarbeit	15'000					

Kto. Nr. 200.461.00 Kantonsbeitrag an Besoldungen:

³ Pauschalentschädigung pro Schüler CHF 1'682.70. Im 2014 rechnet man mit 80 Kindergärtnern.

Kto. Nr. 210.461.00 Kantonsbeitrag an Besoldungen:

⁴ Pauschalentschädigung pro Schüler CHF 1'682.70. Im 2014 rechnet man mit 270 Primarschülern.

Kto. Nr. 218.352.10 Schulsozialarbeit:

⁵ Der Gemeinderat hat beschlossen, dass ab dem 01.01.2014 die Schulsozialarbeit an der Schule eingeführt wird.

	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
219 Schulverwaltung	<i>211'700</i>	<i>28'200</i>	<i>183'800</i>	<i>27'600</i>	<i>232'277.25</i>	<i>30'542.10</i>
300.00 Entschädigungen Tag- und Sitzungsgeld	16'000		16'000		17'300.00	
302.10 Schulleitung	140'300		115'800		152'487.65	
302.20 Schulsekretariat	35'500		34'200		33'368.90	
304.00 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	2'900		2'800		2'749.80	
310.00 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	8'000		8'000		6'705.70	
319.00 Übriger Aufwand	9'000		7'000		19'665.20	
436.00 Rückerstattungen Dritter		28'200		27'600		30'542.10
220 Sonderschulen	<i>495'000</i>		<i>462'700</i>		<i>316'571.85</i>	
361.00 Externe Sonderschulungen	450'000		417'700		283'932.00	
362.00 Beiträge an psychomotorische Therapiestelle Freienbach / Lachen	45'000		45'000		32'639.85	
240 Schulliegenschaften und Anlagen	<i>1'236'700</i>	<i>14'600</i>	<i>1'215'400</i>	<i>14'600</i>	<i>1'181'201.33</i>	<i>14'800.00</i>
300.00 Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	1'800		1'800		1'596.25	
301.00 Besoldungen	204'000		190'900		184'941.95	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	13'200		12'100		12'648.95	
304.00 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	14'000		14'300		14'172.65	
305.00 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	5'100		4'100		4'061.20	
311.10 Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte Schule	40'000		30'000		50'798.15	
311.20 Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte Liegenschaften	20'000		10'000		51'394.45	
312.00 Wasser, Energie, Heizung, Abwasser, Kehrrecht	45'000		50'000		65'680.19	
313.00 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	11'000		11'000		12'709.11	
314.00 Unterhalt Schulhäuser und Anlagen	160'000		97'000		112'887.70	
315.10 Unterhalt Maschinen und Geräte Schule	47'000		47'000		40'813.68	
315.20 Unterhalt Maschinen und Geräte Liegenschaften	11'000		11'000		11'490.25	
318.00 Übrige Dienstleistungen	2'000		2'000		4'046.35	
318.10 Telefon	4'600		4'600		4'744.95	
318.20 Sachversicherungsprämien	17'400		14'100		14'160.15	
319.00 Übriger Aufwand	700		700		1'250.00	
331.00 Ordentliche Abschreibungen	481'500		485'300		396'901.30	
393.00 Anteil Kapitalzinsen	86'000		140'500		118'704.05	
393.10 Interne Verrechnung Kostenanteil Mehrzweckgebäude	72'400		89'000		78'200.00	
427.00 Liegenschaftserträge		14'500		14'500		14'500.00
434.00 Andere Benützungsgebühren		100		100		300.00
3 KULTUR UND FREIZEIT	111'600	8'500	95'800	8'500	103'777.20	19'706.20
300 Kulturförderung	<i>59'000</i>		<i>58'600</i>		<i>74'420.65</i>	<i>8'949.90</i>
300.00 Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	10'000		10'000		14'673.50	
318.00 Örtliche Kulturförderung	23'000		28'000		32'467.15	
318.10 Ehrungen	5'000					
365.00 Beiträge an private Institutionen	21'000		20'600		27'280.00	
436.00 Rückerstattungen						8'949.90
330 Parkanlagen, Wanderwege	<i>1'200</i>	<i>800</i>	<i>1'200</i>	<i>800</i>	<i>585.70</i>	<i>792.00</i>
314.00 Baulicher Unterhalt an Dritte	1'000		1'000		444.60	
365.00 Beiträge an private Institutionen	200		200		141.10	
461.00 Beiträge vom Kanton		800		800		792.00

Kto. Nr. 220.361.00 Externe Sonderschulungen:

⁶ Pauschalbetrag für das Jahr 2014 pro Sonderschulkind CHF 45'643.50.

Kto. Nr. 240.314.00 Unterhalt Schulhäuser und Anlagen:

⁷ Unter anderem Sanierung der Kanalisation im Schulhaus 3, 2. Teil (CHF 35'000.-), sowie die Renovation der Heizung im Schulhaus 1 (CHF 73'000.-).

Kto. Nr. 318.10 Ehrungen:

⁸ Das ganze System wird neu organisiert und es werden keine Goldvreneli mehr abgegeben.

	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
340 Sport- & Freizeitanlagen	51'400	7'700	36'000	7'700	28'770.85	9'964.30
300.00 Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	5'600		600			
301.00 Besoldungen	7'600		8'500		8'230.00	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	300		400		672.80	
311.00 Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	5'000		5'000		1'311.95	
312.00 Wasser, Energie, Heizung, Abwasser, Kehrrecht	3'500		3'500		2'119.65	
313.00 Verbrauchsmaterial	2'000		2'000		462.90	
315.00 Unterhalt, Mobilien, Maschinen und Geräte	2'500		2'500		1'297.80	
318.00 Dienstleistungen, Honorare			5'000		4'275.75	
331.00 Ordentliche Abschreibungen	14'400					
365.00 Beiträge an private Institutionen	7'900		8'500		10'400.00	
393.00 Anteil Kapitalzinsen	2'600					
434.00 Benützungsgebühren		7'500		7'500		9'650.00
436.00 Rückerstattungen		200		200		314.30
4 GESUNDHEIT	377'700		336'900		310'611.55	
440 Ambulante Krankenpflege	350'700		305'500		288'603.00	
365.00 Beiträge an private Institutionen	500		500		500.00	
365.10 Beitrag Verein Spitex	349'200		304'000		285'853.00	
365.20 Beitrag Entlastungsdienst SRK	1'000		1'000		2'250.00	
460 Schulgesundheitsdienst	11'300		11'900		10'657.95	
318.00 Schul- und Zahnärztliche Untersuchungen	11'300		11'900		10'657.95	
470 Lebensmittelkontrolle			3'700		-255.65	
361.00 Kostenanteil Laboratorium der Urkantone			3'700		-255.65	
491 Seerettungsdienst	15'700		15'800		11'606.25	
352.00 Kostenanteil für regionalen Seerettungsdienst	15'700		15'800		11'606.25	
5 SOZIALE WOHLFAHRT	3'639'400	1'315'300	3'614'200	1'306'000	3'523'945.52	1'416'647.38
500 Sozialversicherungen	1'133'900		1'032'500		1'073'870.65	
361.00 Beiträge an Kanton	767'300		707'000		709'385.95	
362.00 Gemeindebeiträge an die Pflegefinanzierung (Restfinanzierung KVG)	366'600		325'500		364'484.70	
520 Krankenversicherung	369'800	125'000	372'000	125'000	358'356.00	149'886.00
361.00 Beiträge an Kanton	244'800		247'000		208'470.00	
366.00 Bevorschussung Grundprämie KVG	125'000		125'000		149'886.00	
436.00 Rückerstattung Grundprämie KVG		125'000		125'000		149'886.00
540 Jugend	23'500		24'600		21'168.00	
352.00 Beiträge an Mütterberatung und Säuglingspflege	21'600		21'600		21'168.00	
365.00 Beiträge an Private Institutionen	1'900		3'000			
570 Seniorenzentrum Brunnenhof (Spezialfinanzierung)	704'300	704'300	777'300	777'300	793'258.90	793'258.90
331.00 Ordentliche Abschreibungen	517'000		561'700		610'600.00	
393.00 Kapitalzinsen	187'300		215'600		182'658.90	
452.00 Rückerstattungen von Seniorenzentrum Brunnenhof		704'300		777'300		793'258.90

Kto. Nr. 340.331.00 Ordentliche Abschreibungen:⁹ Abschreibungsanteil der Badi Nuolen.**Kto. Nr. 340.393.00 Anteil Kapitalzinsen:**¹⁰ Kapitalzinsen für die Badi Nuolen.

	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
580 Wirtschaftliche Sozialhilfe	1'065'400	356'000	1'067'000	263'700	950'950.07	341'428.68
316.00 Mieten, Benützungskosten	3'000		3'000			
366.10 Schweizerbürger in der Gemeinde	495'500		477'000		412'717.92	
366.20 Ausländer	249'500		235'000		257'687.80	
366.21 Vorl.aufgenommene Flüchtlinge mit weniger als 7 Jahre Aufenthalt (F)	32'000		20'000		8'141.80	
366.22 Anerkannte Flüchtlinge mit weniger als 5 Jahren Aufenthalt (B)	26'500		58'000		35'419.85	
366.23 Vorl.aufgenommene Ausländer mit mehr als 7 Jahre Aufenthalt (F)	12'000		3'000			
366.30 Gemeindebürger in anderen Kantonen	138'200		141'000		122'259.90	
366.50 Alimentenbevorschussungen	108'700		130'000		114'722.80	
436.10 Verwandtenbeiträge						4'200.00
436.20 Persönliche Rückerstattungen		50'000		50'000		55'516.63
436.21 Persönliche Rückerstattung Vorl. aufgenommene Flüchtlinge mit weniger als 7 Jahre Aufenthalt (F)		10'000		8'400		4'582.30
436.22 Persönliche Rückerstattung Anerkannte Flüchtlinge mit weniger als 5 Jahren Aufenthalt (B)		10'000		20'000		223.20
436.23 Persönliche Rückerstattung Vorl. aufgenommene Ausländer mit mehr als 7 Jahre Aufenthalt (F)		5'000				
436.30 Vereinnahmte AHV/IV-Renten		170'300		90'000		177'762.30
436.50 Rückerstattung Alimentenbevorschussungen		45'200		37'700		37'292.00
461.00 Rückerstattung anderer Kantone		31'800		8'000		7'552.15
461.10 Rückerstattung vom Kanton für Flüchtlinge und VA Flüchtlinge		33'700		49'600		
461.20 Rückerstattung vom Kanton Vorl. aufgenommene Flüchtlinge mit weniger als 7 Jahre Aufenthalt (F)						4'853.95
461.30 Rückerstattung vom Kanton Anerkannte Flüchtlinge mit weniger als 5 Jahren Aufenthalt (B)						49'446.15
581 Asylwesen	157'600	130'000	177'700	140'000	181'092.45	132'073.80
366.00 Unterstützungsbeiträge	157'600		177'700		22'610.80	
366.10 Asylsuchende (N)					126'149.00	
366.20 Vorl. aufgenommene Ausländer mit weniger als 7 Jahre Aufenthalt (F)					32'332.65	
436.10 Persönliche Rückerstattungen Asylsuchende (N)						42'116.75
436.20 Rückerst.Vorl.aufgenommene Ausländer mit weniger als 7 Jahre Aufenthalt (F)						17'134.35
461.00 Rückerstattungen vom Kanton		130'000		140'000		
461.20 Rückerstattung vom Kanton Asylsuchende (N)						63'162.70
461.30 Rückerstattung vom Kanton Vorl. aufgenommene Ausländer mit weniger als 7 Jahre Aufenthalt (F)						9'660.00
589 Übrige Sozialhilfe	184'900		163'100		145'249.45	
300.00 Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	11'000		12'000		6'360.00	
301.00 Besoldungen	129'200		109'500		97'470.85	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	12'800		11'300		9'797.85	
304.00 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	14'900		13'000		11'753.60	
305.00 Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	2'200		2'500		1'904.80	
309.00 Aus- und Weiterbildung	2'000		2'000		2'500.00	
310.00 Drucksachen, Fachliteratur, Büromaterial	500		500		94.20	
317.00 Spesenentschädigungen	600		600		228.30	
318.00 Dienstleistungen, Honorare	2'000		2'000		7'421.45	
319.00 Übriger Aufwand	1'800		1'800		1'063.40	
365.00 Beiträge an div.Institutionen	7'900		7'900		6'655.00	
6 VERKEHR	1'643'100	144'300	1'458'800	130'400	1'254'610.12	167'086.28
620 Gemeindestrassen	1'075'600	95'400	1'107'500	81'400	971'145.77	117'514.75
300.00 Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	8'000		8'500		6'152.40	
301.00 Besoldungen	176'400		215'200		184'841.85	
303.00 Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	14'200		18'400		15'666.75	

		Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	17'300		20'700		18'659.70	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	1'500		2'200		2'030.55	
311.00	Anschaffungen Mobiliar, Maschinen und Fahrzeuge	12'000		12'000		15'124.05	
312.00	Energie für Strassenbeleuchtungen	41'000		40'000		33'650.60	
314.00	Winterdienst	70'000		70'000		67'061.55	
314.20	Strassenbeleuchtungen und Signale	30'000		30'000		29'413.90	
314.30	Strassenunterhalt	250'000		240'000		244'885.65	
314.50	Landerwerb			50'000			
315.00	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	29'000		29'000		23'085.80	
318.00	Verwaltungskosten	16'000		16'000		20'304.12	
318.10	Honorare und Projektierungen	85'000		60'000		57'991.05	
331.00	Ordentliche Abschreibungen	271'900		225'800		194'129.45	
365.00	Beitrag an Dritte	5'000		5'000			
393.00	Anteil Kapitalzinsen	48'300		64'700		57'303.90	
393.10	Anteil Abschreibungen					844.45	
429.00	Übrige Vermögenserträge		2'800		2'800		2'825.00
434.00	Benützungsgebühren						200.00
436.00	Rückerstattungen		9'600		6'600		14'340.00
461.00	Rückerstattungen vom Kanton		68'000		65'000		85'131.60
469.00	Beitrag Dritter		15'000		7'000		15'018.15
640	Bundesbahnen	8'000	900	3'700	1'000	5'114.60	860.75
314.00	Unterhalt Bahnhofzufahrt	3'500		2'000		3'443.00	
360.10	Miete für Bushaltestelle an SBB	4'500		1'700		1'671.60	
469.00	Beitrag Dritter		900		1'000		860.75
650	Regionalverkehr	559'500	48'000	347'600	48'000	278'349.75	48'710.78
314.00	Unterhalt Veloständer / WC Bahnhof	2'000		4'000		3'632.05	
314.10	Bushaltestellen	60'000					
318.00	Dienstleistungen, Honorare			30'000		15'632.00	
331.00	Ordentliche Abschreibungen	75'800		3'200			
361.00	Beiträge an öffentlichen Verkehr	408'700		310'400		259'085.70	
393.00	Anteil Kapitalzinsen	13'000					
434.00	Benützungsgebühren		48'000		48'000		48'710.78
7	UMWELT UND RAUMORDNUNG	1'000'000	811'400	932'000	777'500	886'036.75	691'172.00
710	Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)	628'600	628'600	597'800	597'800	515'795.55	515'795.55
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	5'000		5'000		3'226.10	
301.00	Besoldungen	50'900		47'300		49'048.90	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	6'600		6'000		6'665.55	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	7'500		7'100		7'386.90	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	1'100		900		961.40	
311.10	Anschaffungen Mobilien, Maschinen, EDV, Geräte, Fahrzeuge	8'000		9'000		2'833.00	

Kto. Nr. 620.314.30 Strassenunterhalt:

- ¹¹ Verkehrsberuhigung bei der Bachtellenstrasse 1. Teil, Sanierung der Lochgasse (ab Rest. Weinberg bis östl. Ende), Büelgasse Süd Anpassung Fahrbahn, Sanierung Belag Seewald im Bereich Seewald, unter anderem kleinere Sanierungen sowie diverse Unterhaltsarbeiten/Reparaturen.

Kto. Nr. 620.318.10 Honorare und Projektierungen:

- ¹² CHF 30'000.– für das Lärmsanierungsprojekt der Gemeindestrassen 2. Teil (gem. Vorgabe des ASTRA) und Projekt Sanierung Mühlestrasse im Bereich Mühlebach, Wangen

Kto. Nr. 650.314.10 Bushaltestellen:

- ¹³ Neue Bushaltestellen Nuolen

Kto. Nr. 650.331.00 Ordentliche Abschreibungen:

- ¹⁴ Abschreibung betr. dem Aus-/Umbau Bahnhof Siebnen-Wangen.

Kto. Nr. 650.393.00 Kapitalzinsen:

- ¹⁵ Kapitalzinsen betr. dem Aus-/Umbau vom Bahnhof Siebnen-Wangen.

			Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
			Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
314.10	Unterhalt Kanäle und Leitungsnetz	16	175'000		125'000		100'885.26	
318.10	Dienstleistungen, Honorare	17	70'000		70'000		72'222.84	
352.20	Betriebskostenbeiträge ARA		290'000		313'000		258'065.60	
390.00	Gehälterverrechnung		14'500		14'500		14'500.00	
429.00	Übrige Vermögenserträge			2'200		5'000		6'448.30
434.00	Abwassergebühren			474'000		448'000		408'324.60
436.00	Rückerstattungen			15'000		15'000		19'781.55
480.00	Rechnungsdefizit			137'400		129'800		
480.10	Entnahme aus Spezialfinanzierung							81'241.10
720	Abfallbeseitigung (Spezialfinanzierung)		170'800	170'800	169'500	169'500	164'211.00	164'211.00
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder		6'500		6'500		7'151.80	
301.00	Besoldungen		12'000		11'000		9'401.00	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK		1'000		900		752.50	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse		1'200		1'100		940.10	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung		200		200		179.70	
310.00	Drucksachen, Inserate, Spesen		2'800		2'800		2'699.35	
311.00	Anschaffungen Container, Ausbau Sammelstellen		7'000		4'000		1'349.20	
314.00	Unterhalt Container und Sammelstellen		1'000		1'000		216.00	
318.00	Spezial- und Altpapiersammlungen		54'500		59'500		55'725.47	
319.00	Übriger Aufwand		1'100		1'100		1'100.00	
352.00	Betriebskostenbeiträge ZAM		74'800		72'400		58'277.40	
380.00	Rechnungsüberschuss						17'011.18	
390.00	Gehälterverrechnung		7'500		7'500		7'500.00	
393.00	Verrechnung Zins und Abschreibungen		1'200		1'500		1'907.30	
429.00	Übrige Vermögenserträge			1'900		1'600		1'813.05
434.00	Kehrichtgebühren			162'900		160'700		162'397.95
480.00	Rechnungsdefizit			6'000				
480.10	Entnahme aus Spezialfinanzierung					7'200		
740	Friedhof und Bestattung		52'000	1'000	52'000	500	64'033.35	1'082.00
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder		3'000		3'000		4'628.50	
314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte						6'064.95	
318.00	Dienstleistungen, Honorare		18'000		18'000		22'339.90	
352.00	Vertraglicher Beitrag an Friedhof		31'000		31'000		31'000.00	
436.00	Rückerstattungen			1'000		500		1'082.00
780	Übriger Umweltschutz		68'600	11'000	72'700	9'700	62'661.65	10'083.45
300.00	Entschädigung Tag- und Sitzungsgelder		2'500		1'500		2'320.00	
301.00	Besoldungen		28'000		23'000		27'872.00	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK		2'200		1'800		2'231.00	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse		2'800		2'400		2'787.20	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung		500		500		548.10	
311.00	Anschaffungen Mobilien / Fahrzeuge		1'000		1'500		799.75	
313.00	Vebrauchsmaterial		5'000		6'000		4'327.30	
318.00	Übrige Dienstleistungen		26'600		26'000		20'426.30	
318.03	Förderungsbeiträge für Umweltprojekte				10'000		1'350.00	
431.00	Gebühren für Amtshandlungen			8'000		7'500		7'804.05
440.00	Anteile Bundeseinnahmen CO ₂ -Abgabe			3'000		2'200		2'279.40
790	Raumordnung		80'000		40'000		79'335.20	
318.00	Kosten Orts- und Raumplanung	18	80'000		40'000		79'335.20	

Kto. Nr. 710.314.10 Unterhalt Kanäle und Leitungsnetz:

¹⁶ Kanalspülung der Meteorleitungen, Sanierung der Kanalisation Mövenstrasse und der Kanalisation Sonnenwiese 2. Teil, sowie diversen kleineren Arbeiten.

Kto. Nr. 710.318.10 Dienstleistungen, Honorare:

¹⁷ Nachführung vom Werkplan Abwasser, das GEP und Honorare für kleinere Projektierungsarbeiten.

Kto. Nr. 790.318.00 Kosten Orts- und Raumplanung:

¹⁸ Kosten für den 2. Teil Ortsplanung sowie den kommunalen Richtplänen Siebnen und Buechberg.

		Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8	VOLKSWIRTSCHAFT	38'800		49'800		36'217.55	
800	Landwirtschaft	8'000		19'000		5'431.55	
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	500		500		456.10	
301.00	Betriebs- und Viehzählungen	1'000		1'000		635.20	
318.00	Dienstleistungen, Honorare	500		13'000		102.05	
361.00	Beiträge an Kanton	6'000		4'500		4'238.20	
801	Melioration	30'800		30'800		30'786.00	
352.00	Beitrag Linthebene-Melioration	30'800		30'800		30'786.00	
9	FINANZEN UND STEUERN	592'800	10'552'400	696'000	10'179'800	629'013.50	9'940'454.26
900	Gemeindesteuern	164'400	8'661'700	143'500	8'207'800	161'431.79	8'000'254.15
329.00	Steuerskonti	86'700		76'900		72'644.79	
330.00	Abschreibung Steuerverluste	74'500		63'800		85'142.30	
351.00	Pauschale Steueranrechnung	3'200		2'800		3'644.70	
400.00	Ordentliche Steuern nat. Personen laufendes Jahr		6'955'000		6'328'000		6'028'622.10
400.10	Ordentliche Steuern nat. Personen Vorjahre		500'000		700'000		798'546.60
400.20	Nach- und Strafsteuern nat. Personen		17'000		7'700		26'568.45
400.30	Eingang abgeschriebener Steuern nat. Personen		21'300		23'900		18'773.35
400.40	Quellensteuern		170'000		180'000		188'654.80
400.50	Lotteriegewinn-, Liquidations- und Kapitalabfindungssteuer		200'000		250'000		148'283.30
401.00	Ordentliche Steuern jur. Personen laufendes Jahr		580'000		500'000		527'223.40
401.10	Ordentliche Steuern jur. Personen Vorjahre		200'000		200'000		245'088.30
406.00	Hundesteuern		18'400		18'200		18'493.85
920	Finanzausgleich		560'700		709'800		780'700.00
444.10	Steuerkraftausgleich		560'700		709'800		608'000.00
444.20	Normaufwandausgleich						172'700.00
931	Anteil an kantonalen Steuern		931'200		743'300		684'600.00
441.00	Grundstückgewinnsteuern		931'200		743'300		684'600.00
940	Kapitaldienst	427'600	398'200	551'700	518'300	466'524.41	474'299.11
318.00	Dienstleistungen	8'200		9'200		8'234.61	
321.10	Vergütungszinsen auf Steuerrückzahlungen	12'100		12'100		8'462.80	
322.00	Passivzinsen	377'400		498'000		440'460.30	
323.00	Zins an Sonderrechnungen	6'900		9'400		9'366.70	
329.00	Übrige Zinsen	23'000		23'000			
420.00	Aktivzinsen		6'500		6'800		18'649.81
421.10	Verzugszinsen		14'300		13'500		15'189.00
493.00	Interne Verrechnung der Kapitalzinsen		377'400		498'000		440'460.30
942	Liegenschaften des Finanzvermögens	800	600	800	600	1'057.30	600.00
312.00	Energie, Wasser, Heizkosten Kehricht	800		800		1'057.30	
423.00	Liegenschaftserträge		600		600		600.00
993	Neutrale Posten						1.00
469.00	Übrige Beiträge						1.00

Kto. Nr. 900.329.00 Steuerskonti:

¹⁹ Rund 54 % der fakturierten Steuern werden innerhalb der Skontofrist bezahlt.

Kto. Nr. 900.330.00 Abschreibung Steuerverluste:

²⁰ Die Tendenz bei dieser Position ist leider von Jahr zu Jahr eher steigend.

Kto. Nr. 940.322.00 Passivzinsen:

²¹ Dank den weiterhin sehr tiefen Zinsen und Dank dem, dass die Gemeinde eine Zinsabsicherung auf 10 Jahre gemacht hat, kann die Gemeinde Wangen bei ihren anstehenden Investitionen von den tiefen Zinsen profitieren.

Zusammenzug der Investitionsrechnung

19

	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Investitionsrechnung	5'619'300	3'423'300	1'094'200	759'200	1'774'803.60	1'029'872.85
Zunahme der Nettoinvestitionen		2'196'000		335'000		744'930.75
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT Nettoausgaben	9'300	9'300	9'200	9'200	112'266.40	64'194.50 48'071.90
2 BILDUNG Nettoausgaben					586'541.30	2'440.00 584'101.30
3 KULTUR UND FREIZEIT Nettoausgaben	180'000	180'000				
6 VERKEHR Nettoausgaben	4'675'000	2'659'000 2'016'000	335'000	335'000	160'829.45	160'829.45
7 UMWELT UND RAUMORDNUNG	755'000	755'000	750'000	750'000	850'918.45	850'918.45
9 FINANZEN UND STEUERN Nettoeinnahmen	9'300	9'300	9'200	9'200	64'248.00 48'071.90	112'319.90

Artengliederung der Investitionsrechnung

	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5 AUSGABEN	5'619'300		1'094'200		1'774'803.60	
50 Sachgüter	<i>5'610'000</i>		<i>1'085'000</i>		<i>1'598'289.20</i>	
501 Tiefbauten	5'610'000		1'085'000		1'011'747.90	
503 Grundstücke/Hochbauten					586'541.30	
56 Eigene Beiträge	<i>9'300</i>		<i>9'200</i>		<i>112'266.40</i>	
562 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände	9'300		9'200		31'224.60	
566 Private Haushalte					81'041.80	
59 Passivierungen					<i>64'248.00</i>	
590 Nettoinvestitionsabnahme					64'248.00	
6 EINNAHMEN		3'423'300		759'200		1'029'872.85
61 Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte		<i>300'000</i>		<i>400'000</i>		<i>602'247.25</i>
610 Anschlussgebühren		300'000		400'000		572'966.00
611 Erschliessungsbeiträge						29'281.25
65 Vorteilsabgeltungen		<i>455'000</i>		<i>350'000</i>		<i>248'617.70</i>
650 Entnahme aus Verpflichtungen von Vorteilsabgeltungen		455'000		350'000		248'617.70
66 Beiträge für eigene Rechnung		<i>2'659'000</i>				<i>66'688.00</i>
660 Bund						66'688.00
662 Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände		2'659'000				
69 Aktivierungen		<i>9'300</i>		<i>9'200</i>		<i>112'319.90</i>
690 Nettoinvestitionen		9'300		9'200		112'319.90

	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	9'300		9'200		112'266.40	64'194.50
160 Zivilschutz	9'300		9'200		112'266.40	64'248.00
562.00 Investitionsbeiträge Bezirke, Gemeinden, Zweckverbände	9'300		9'200		31'224.60	
566.00 Investitionsbeiträge an Private					81'041.80	
660.00 Bundesbeiträge						64'248.00
162 Schutzraumabgeltung						-53.50
611.00 Ersatzbeiträge für Schutzraumbauten						-53.50
2 BILDUNG					586'541.30	2'440.00
240 Schulliegenschaften und Anlagen					586'541.30	2'440.00
503.00 Schulliegenschaften und Anlagen					586'541.30	
660.00 Bundesbeiträge						2'440.00
3 KULTUR UND FREIZEIT	180'000					
340 Sport- und Freizeitanlagen	180'000					
501.00 Tiefbauten	180'000					
6 VERKEHR	4'675'000	2'659'000	335'000		160'829.45	
620 Gemeindestrassen, Plätze, Wege	1'105'000		335'000		160'829.45	
501.00 Tiefbauten	1'105'000		335'000		160'829.45	
650 Regionalverkehr	3'570'000	2'659'000				
501.00 Tiefbauten	3'570'000					
662.00 Beiträge von Bezirken, Gemeinden, Zweckverbänden		2'659'000				
7 UMWELT UND RAUMORDNUNG	755'000	755'000	750'000	750'000	850'918.45	850'918.45
710 Abwasserbeseitigung	755'000		750'000		850'918.45	
501.00 Kanalisation	755'000		750'000		850'918.45	
610.00 Anschlussgebühren		300'000		400'000		572'966.00
611.00 Erschliessungsbeiträge						29'334.75
650.00 Entnahme aus Verpflichtungen Abwassergebühren		455'000		350'000		248'617.70
9 FINANZEN UND STEUERN		9'300		9'200	64'248.00	112'319.90
999 Abschluss		9'300		9'200	64'248.00	112'319.90
590.10 Nettoinvestitionsabnahme Zivilschutz					64'248.00	
690.10 Nettoinvestitionen Zivilschutz		9'300		9'200		112'319.90

Kto. Nr. 620.501.00 Tiefbauten:

¹ u. a. Sanierung Nuolerstrasse mit Neubau Trottoir

Übersicht Finanzplan 2014 - 2017

	Budget 2014		Finanzplan 2015		Finanzplan 2016		Finanzplan 2017	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
Ergebnis der Gesamtrechnung								
Laufende Rechnung								
Total Aufwand	15'572'500	14'428'200	16'014'300	14'581'100	16'015'900	14'944'800	16'084'800	14'945'500
Total Ertrag								
Aufwandüberschuss		1'144'300		1'433'200		1'071'100		1'139'300
Investitionsrechnung								
Total Ausgaben	5'619'300	3'423'300	3'109'300	429'300	2'374'300	444'300	1'659'300	209'300
Total Einnahmen								
Nettoinvestitionen		2'196'000		2'680'000		1'930'000		1'450'000
Finanzierung								
Nettoinvestitionen	2'196'000	1'607'400	2'680'000	1'685'900	1'930'000	1'702'100	1'450'000	1'679'100
Abschreibungen								
Aufwandüberschuss laufende Rechnung	1'144'300		1'433'200		1'071'100		1'139'300	
Finanzierungsfehlbetrag		1'732'900		2'427'300		1'299'000		910'200
Selbstfinanzierungsgrad								
	21%		9%		33%		37%	

Artengliederung Finanzplan der laufenden Rechnung

23

	Budget 2014		Finanzplan 2015		Finanzplan 2016		Finanzplan 2017	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Artengliederung laufende Rechnung 3 Aufwand 30 Personalaufwand 31 Sachaufwand 32 Passivzinsen 33 Abschreibungen 35 Entschädigungen an Gemeinwesen 36 Eigene Beiträge 38 Einlagen in Spezialfinanzierungen 39 Interne Verrechnungen	15'572'500.00		16'014'300.00		16'015'900.00		16'084'800.00	
	5'743'800.00		5'817'600.00		5'957'000.00		6'076'900.00	
	2'442'200.00		2'615'600.00		2'266'400.00		2'037'000.00	
	509'100.00		562'700.00		626'400.00		671'200.00	
	1'696'100.00		1'772'700.00		1'789'000.00		1'757'300.00	
	532'400.00		514'600.00		523'300.00		532'000.00	
	4'155'100.00		4'187'900.00		4'227'400.00		4'268'000.00	
	0.00		0.00		30'800.00		105'100.00	
	493'800.00		543'200.00		595'600.00		637'300.00	
		14'428'200.00		14'581'100.00		14'944'800.00		14'945'500.00
4 Ertrag 40 Steuern 41 Regalien und Konzessionen 42 Vermögenserträge 43 Entgelte 44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung 45 Rückstellungen von Gemeinwesen 46 Beiträge für eigene Rechnung 48 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen 49 Interne Verrechnungen		8'661'700.00		9'020'200.00		9'383'400.00		9'383'400.00
		9'300.00		9'000.00		9'000.00		9'000.00
		45'800.00		45'500.00		45'500.00		45'500.00
		1'884'800.00		1'791'100.00		1'805'300.00		1'824'800.00
		1'494'900.00		1'494'100.00		1'494'100.00		1'494'100.00
		765'500.00		710'300.00		659'600.00		613'100.00
		924'600.00		931'100.00		934'500.00		938'000.00
		147'800.00		36'600.00		17'800.00		300.00
		493'800.00		543'200.00		595'600.00		637'300.00

Artengliederung Finanzplan der Investitionsrechnung

Budget 2014		Finanzplan 2015		Finanzplan 2016		Finanzplan 2017	
Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5 AUSGABEN	5'619'300	3'109'300		2'374'300		1'659'300	
	5'610'000	3'100'000		2'365'000		1'450'000	
	9'300	9'300		9'300		9'300	
				200'000		200'000	
6 EINNAHMEN	3'423'300	429'300	444'300			209'300	
61 Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte	300'000	300'000	200'000			200'000	
65 Vorteilsabgeltungen	455'000	120'000	235'000				
66 Beiträge für eigene Rechnung	2'659'000						
69 Aktivierungen	9'300	9'300	9'300			9'300	

Artengliederung der Investitionsrechnung

	Budget 2014		Finanzplan 2015		Finanzplan 2016		Finanzplan 2017	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Zusammenzug der Investitionen	5'619'300.00	3'423'300.00	3'109'300.00	429'300.00	2'374'300.00	444'300.00	1'659'300.00	209'300.00
1 Öffentliche Sicherheit	9'300.00		9'300.00		9'300.00		9'300.00	
3 Kultur und Freizeit	180'000.00		1'440'000.00		0.00		0.00	
Neue Badeanlage	180'000.00		1'440'000.00		0.00		0.00	
6 Verkehr	4'675'000.00	2'659'000.00	1'240'000.00		1'930'000.00		1'450'000.00	
Diverse Strassenprojekte:								
Ausbau Trottoir Buebentalstrasse							200'000.00	
Ausbau Knoten Zopfstrasse-Bahnhofstr. (Minikreisel)					300'000.00		300'000.00	
Sanierung und Trottoir Seestr. Nuolen 3. Teil					150'000.00			
Trottoir Mühlestr. SBB-Brücke Nord	75'000.00							
Sanierung Trottoir Kreuzstr. West, Deckbelag Strasse								
Knoten Seestrasse Buelgasse								
Anteil Ausbau Brücke beim BVM	100'000.00						50'000.00	
Anteil Kernfahrbahn Bahnhofstrasse								
Sanierung + Trottoirneubau Nuolerstrasse (fehlender Abschnitt)	820'000.00							
Trottoirneubau Seestr. Seeblick bis vor Wüürhof					80'000.00			

Funktionale Gliederung der Investitionen

	Budget 2014		Finanzplan 2015		Finanzplan 2016		Finanzplan 2017	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Fortsetzung Leuholz								
Trottoir Mühlestrasse unt. Teil (Seidenweberei)							100'000.00	
Ausbau Mühlestrasse			100'000.00					
Trottoir Mühlestrasse Rest			100'000.00					
Kreisel Zürcherstrasse / Allmeindstrasse	110'000.00				100'000.00		800'000.00	
Neubau Trottoir und Ausbau Büelgasse					1'300'000.00			
Verbindung Zürcherstr.-Hämmerli								
Ausbau Bahnhof Siebnen-Wangen	3'570'000.00	2'659'000.00						
7 Umwelt und Raumordnung	755'000.00	755'000.00	420'000.00	420'000.00	435'000.00	435'000.00	200'000.00	200'000.00
9 Finanzen und Steuern		9'300.00		9'300.00		9'300.00		9'300.00
Bei Position 6 (Verkehr) Kursiv und Fett = Vom Bürger bereits genehmigt								

	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Aufwand	5'568'274		5'286'693		5'198'245	
3 Personalaufwand	4'043'674		3'704'553		3'686'457	
31 Besoldungen	3'249'598		2'988'885		2'965'147	
37 Sozialversicherungsaufwand	679'175		617'468		570'413	
38 Honore für Leistungen Dritter	28'900		30'000		54'687	
39 Personalnebenaufwand	86'000		68'200		96'210	
4 Sachaufwand	1'524'600		1'582'140		1'511'788	
40 Medizinischer Bedarf	77'000		71'000		75'828	
41 Lebensmittel und Getränke	222'000		222'000		207'635	
42 Haushalt	78'900		89'000		76'348	
43 Unterhalt und Reparaturen	150'000		142'200		151'559	
44 Aufwand für Anlagenutzung	555'000		601'640		644'515	
45 Energie und Wasser	66'000		63'500		58'831	
46 Kapitalzinsen und Bankspesen	202'000		224'000		183'108	
47 Büro und Verwaltung	91'200		89'900		70'130	
48 Übriger bewohnerbez. Aufwand	29'800		32'800		7'154	
49 Übriger Sachaufwand	52'700		46'100		36'680	
Ertrag		4'918'206		4'761'700		4'911'780
Heimtaxen		4'752'706		4'600'000		4'732'307
60 Pensions- und Pflegekosten		4'752'706		4'600'000		4'732'307
Sonderleistungen		165'500		161'700		179'474
62 Medizinische Nebenleistungen		44'900		46'500		46'628
65 Übrige Leistungen an Heimbewohner		38'500		38'500		42'545
66 Miet- und Kapitalzinsenertrag		1'100		1'200		3'439
67 Leistungen Cafeteria		60'000		54'000		65'244
68 Leistungen Personal und Dritte		21'000		21'500		21'617
Ertragsüberschuss vor Rücklagen	-650'068		-524'993		-286'465	
Ertragsüberschuss	-650'068		-574'993		-286'465	
¹ inkl. Taxrückerstattungen infolge Abwesenheiten						

Bericht Seniorenzentrum Brunnenhof zum Voranschlag 2014

Das Jahr 2013 hat sich bisher erwartungsgemäss entwickelt, bewegen sich Ertrag und Aufwand insgesamt doch im budgetierten Rahmen. Ins Jahr 2014 können wir erstmals mit einem voll besetzten Stellenplan starten, was für die Pflege- und Betreuungsqualität äusserst wertvoll ist und es uns ermöglicht, an vielen Qualitätsthemen – gemäss den kantonalen Vorgaben – zu arbeiten. Dies schlägt sich auch auf der Aufwandseite nieder. Nebst einer eher tief gehaltenen Budgetierung im aktuellen Jahr sowie einem bewusst höheren Anteil an hochqualifizierten Pflegefachpersonen beeinflussen im Budget 2014 eingeplante vermehrte Ausbildungsinvestitionen den markanten Anstieg im Personalaufwand. Auch in den Medien ist zu verfolgen, wie schwierig es ist, gut ausgebildetes Pflegepersonal zu rekrutieren, wird doch insgesamt sogar ein Pflegenotstand erwartet. Wir erachten es deshalb als unsere Aufgabe, entsprechende Ausbildungsplätze anzubieten und dem drohenden Notstand entgegenzuwirken. Aktuell bildet das SZB fünf Lernende im Bereich Pflege aus, was ebenfalls entsprechende personelle und finanzielle Ressourcen bindet, uns aber zukunftsgerichtet die notwendigen Fachkräfte bringen wird. Die Gesamtaufwendungen in Höhe von knapp CHF 5.57 Mio stehen schliesslich einem Ertrag von CHF 4.92 Mio gegenüber. Die aktuelle Diskrepanz zwischen Aufwand und Ertrag wird sich in den nächsten Jahren schliessen bzw. schliessen müssen. Wie bereits bei mehreren Gelegenheiten erwähnt, belasten v.a. die momentan noch relativ hohen Abschreibungen auf das Anlagevermögen sowie die Regelungen der neuen Pflegefinanzierung, wonach zwischen Pflege und Pension/Betreuung keine Quersubventionierung mehr möglich ist, die laufende Rechnung des SZB, das seitens der Gemeinde Wangen seit 2012 keine Zuschüsse mehr erhält. Um die Pension und Betreuung kostendeckend anbieten zu können, sind für das

nächste Jahr und die Folgejahre schrittweise Taxerhöhungen der Pensions- und Betreuungstaxen vorgesehen. Im Jahr 2014 betragen die Aufschläge deshalb zwischen CHF 7.– und 19.– pro Tag, je nach Wohnbereich und Steuerort. Die notwendige Erhöhung der Pensions- und Betreuungstaxen wird bewusst auf mehrere Jahre verteilt, um diese für die Bewohnenden verträglicher zu machen.

Ausblick

Am 22. September 2013 hat die Wangner Bevölkerung den Verpflichtungskredit für den Projektwettbewerbs- und Projektierungskredit für den Bau von Seniorenwohnungen mit 82.6% überdeutlich gutgeheissen. Für das in uns gesetzte Vertrauen bedanken wir uns auch an dieser Stelle ganz herzlich. Mit grossem Engagement treibt die Planungskommission das Projekt voran und hofft ehrgeizig, dass das Siegerprojekt bereits im Sommer 2014 erkoren und die Realisierung der Seniorenwohnungen möglichst rasch in Angriff genommen werden kann. Auch das Führungsteam des SZB freut sich auf das erweiterte Angebot und macht sich bereits Gedanken, wo und wie Synergieeffekte wahrgenommen und Dienstleistungen für die Seniorenwohnungen geplant und angeboten werden können. Interessierte sind ganz herzlich eingeladen, sich mit uns auszutauschen.

Rita Bruhin

Leiterin Seniorenzentrum Brunnenhof

Adrian Oberlin

Präsident Betriebskommission

110 Investitionen Budget 2014

Mob.	6'200.00	Pflegesessel Hess (für WG und I Stk. Integr. Abt.)	Lebensdauer	5 Jahre
Mob.	6'000.00	Mobiliar West-Aufenthalte 1. u. 2. Stock	Lebensdauer	5 Jahre
Mob.	5'000.00	Gartenmobiliar	Lebensdauer	5 Jahre
Mob.	11'000.00	Einbauschränk EG/Eingang	Lebensdauer	25 Jahre
Imm.	20'000.00	Treppe Granit und Vordach Nord	Lebensdauer	25 Jahre
	<u>48'200.00</u>			

		Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
EW WANGEN		3'368'900	3'386'400	3'430'400	3'436'400	3'382'387.67	3'394'618.02
860.10	Energie	2'270'000	3'100'000	2'380'000	3'100'000	2'190'357.36	3'131'780.36
313.19	Energieankauf	1'500'000		1'650'000		1'525'361.70	
313.20	Netznutzung	500'000		550'000		479'068.46	
330.11	Rückvergütungen allgemein	10'000		10'000		6'257.87	
330.12	Rückvergütungen Swissgrid	135'000		70'000		91'739.14	
330.13	Rückvergütungen KEV	125'000		100'000		87'930.19	
434.19	Energieverkauf		3'100'000		3'100'000		3'131'780.36
860.19	Bruttogewinn aus Energieverkauf	830'000		720'000		941'423.00	
860.20	Personalaufwand	273'900		261'400		257'644.90	
301.10	Besoldungen	209'500		195'100		188'021.60	
303.10	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	14'500		15'100		15'643.45	
304.10	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	15'000		15'900		15'702.95	
305.10	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	4'900		5'300		4'687.70	
309.10	Honorare	30'000		30'000		33'589.20	
860.29	Bruttogewinn 2	556'100		458'600		683'778.10	
860.30	Verwaltungsaufwand	120'000		120'000		61'217.23	
310.10	Büromaterial	1'000		1'000		477.50	
310.20	Drucksachen, Fachliteratur	4'000		4'000		3'298.05	
310.30	Publikationen, Inserate	2'000		2'500		1'224.45	
311.10	Anschaffungen und Unterhalt Büromöbiliar und -maschinen	1'500		1'500		1'043.45	
311.11	Anschaffungen und Unterhalt EDV-Geräte und Maschinen	22'500		20'000		11'696.00	
311.12	Systemsoftware Betriebsbuchhaltung	50'000		50'000		12'384.65	
317.10	Spesenentschädigungen	3'000		3'000		1'251.51	
318.11	Telefon, Fax, Funk	3'000		3'000		2'489.06	
318.12	Porti, PC-Gebühren, Frachten	14'000		14'000		9'206.86	
318.13	Einzugs- und Betreuungskosten	2'000		2'000		510.00	
318.14	Piketkosten	3'000		3'000		2'100.00	
318.31	Rechts- und Beratungskosten	3'000		5'000		7'454.60	
319.10	Übriger Aufwand	6'000		6'000		3'081.10	
390.19	Kostenanteil an Verwaltungskosten	5'000		5'000		5'000.00	
860.40	Betriebsaufwand	472'000	270'000	461'000	320'000	467'949.66	246'195.20
311.40	Anschaffung und Unterhalt Einrichtungen, Maschinen, Geräte, Werkzeuge, Fahrzeuge	12'000		10'000		14'940.37	
311.49	Anschaffung und Unterhalt Zähler- und Schaltapparate	150'000		150'000		154'528.55	
313.19	Betriebs- und Installationsmaterial	2'000		2'000		2'508.06	
315.18	Unterhalt und Anpassung Trafostation, Leitungsnetz und Anlagen	250'000		250'000		252'622.23	
316.11	Mieten, Benützungskosten	26'000		26'000		22'556.00	
318.20	Sachversicherungsprämien	13'000		12'000		11'728.55	
318.39	Installationskontrolle	4'000		4'000		1'838.10	
318.40	Netzpläne	15'000		7'000		7'227.80	
434.16	Netzanschlussgebühren		80'000		150'000		77'792.00
434.17	Rückzahlung Anschlusskosten		140'000		150'000		134'958.25
434.18	Sonst. Erträge		50'000		20'000		33'444.95

	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
860.60 Abschreibungen	200'000		180'000		380'000.00	
331.10 Abschreibungen	200'000		180'000		180'000.00	
331.20 ausserordentliche Abschreibungen					200'000.00	
860.70 Finanzdienst	2'000	200	2'000	200	946.60	442.46
393.10 Zinsaufwand	2'000		2'000		946.60	
493.10 Zinsertrag		200		200		442.46
860.80 Werkgebäude	31'000	16'200	26'000	16'200	24'271.92	16'200.00
313.10 Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	1'000		1'000		20.37	
314.10 Baulicher Unterhalt	30'000		25'000		24'251.55	
427.10 Liegenschaftserträge		16'200		16'200		16'200.00
860.89 Unternehmensgewinn / -verlust	17'500		6'000		12'230.35	
860.90 Gewinnverwendung						
Reingewinn	17'500		6'000		12'230.35	

Pos.	Elektrizitätswerk Wangen, Bau- und Investitionsplan / Netzanpassungen									
	Bezug	Projekt	2014		2015		2016		2017	
100		Ausbauten Trafostationen / Mittelspannungs- und Niederspannungsnetz	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
EP 08/14/1		TS Zopf Ost inkl. MSN - und NSN-Netzinfrastuktur ab TS Zopf West					300'000			
EP 08/14/2		MSN-Ringleitung TS Marienhöfli - TS Leuholz Nord	150'000	50'000						
EP 08/14/3		Anpassen resp. Ausbauen MSN-Feld in der TS Toni Molkerei								
EP 08/14/4		TS Leuholz Nord 2 (KSS), dritte Haupterntepeisung NOK, MSN-Ringleitung-Infrastruktur						nur bei Bedarf!	nur bei Bedarf!	50'000
EP 08/14/6		TS Seeblick (Ochsenboden Berg) inkl. MSN - und NSN-Netzinfrastuktur	200'000	150'000	250'000	150'000			500'000	350'000
EP 08/14/7		TS Nuolerstrasse inkl. MSN - Netzinfrastuktur	110'000		200'000	100'000				
EP 08/14/8		MSN und NSN-Netzsanierung und- Netzverstärkung Gebiet Büelgasse	250'000	50'000						
PP01		Verkabelung NOK-Leitung TS Schafmatt-TS Lochgasse		130'000						135'000
PP02		TS Bubenthal inkl. NSN - Netzinfrastuktur	300'000							
PP03		Netzsanierung Süringerwiese/Seewald			100'000		100'000			
PP04		Sanierung TS Gätzbach							300'000	30'000
200		übrige Investitionen								
Inv01		Kanalsanierung Grenze Meier (Brücke) bis Trafostation Meier	150'000		100'000					
Inv02		Ersatz / Sanierung Turbine Wangen inkl. Turbinenhaus	230'000		300'000					
Inv03		Projekt allfällige Nutzung von Alternativer Energie					170'000			
Inv04		Solarprojekt	2'500'000							
Inv05		Ersatz / Sanierung Strassenbeleuchtung	100'000		100'000		100'000			
1000		Jahrestotal	3'990'000	380'000	1'050'000	250'000	670'000	0	800'000	535'000

Legende bezüglich Erschliessungsplan (EP 1. Etappe 2008-2015) / Realisierung gem. Terminplanung

EP 08-14 Alle Projekt EP2008-2015

PP bereits ausgeführte oder geplante Projekte im Unterhalt

Inv Investitionsprojekte

Legende Abkürzungen (Kürzel)

- TS Trafostation max. 1250kVA
- MSN Mittelspannungsnetz 16'000 V
- NSN Niederspannungsnetz 400V
- KSS Kunststoffwerk-Schwanden

Bemerkungen

Die angegebenen Kosten sind nur als sehr grobe Kostenschätzungen zu verstehen; sämtliche EP-Positionen sind auch im aktuellen Erschliessungsplan bereits berücksichtigt und genehmigt;

	Ausgaben	Einnahmen	Delta	durchm. Jahresbelastung
Gesamtbudget	2'470'000	1'250'000	1'220'000	244'000
Gesamtbudget	800'000	295'000	505'000	101'000
Gesamtbudget	3'750'000	0	3'750'000	750'000
Total 5-J-Jplan	7'020'000	1'545'000	5'475'000	1'095'000

Traktandum 4

Beschlussfassung über die Genehmigung eines Verpflichtungskredites für die Sanierung der Nuolerstrasse sowie den Bau eines Trottoirs entlang der Nuolerstrasse

Antrag des Gemeinderates

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Dem Gemeinderat wird ein Verpflichtungskredit von CHF 820'000.- für die Sanierung der Nuolerstrasse sowie den Bau eines Trottoirs entlang der Nuolerstrasse eingeräumt.
2. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Ausgangslage

Der Gemeinderat ist darauf bedacht, den Unterhalt des Strassennetzes kontinuierlich und langfristig orientiert zu gestalten und dabei auch die Situation der Gemeindefinanzen im Auge zu behalten. Im Wissen um die Notwendigkeit der Sanierung der Nuolerstrasse befasste sich der Gemeinderat schon seit längerem mit diesem Thema. Im Jahre 2006 ist die heute rechtskräftige Nutzungsplanung öffentlich zur Mitwirkung aufgelegt worden. Geplant war u.a. die Umsetzung der seit jeher vorgesehenen Verbindung zur Zürcherstrasse über die Peterliwiese sowie eine neue Linienführung über das Baugebiet Mariahöfli anstelle der Nuolerstrasse. Nach dem damaligen Mitwirkungsverfahren hat sich der Gemeinderat für eine andere Erschliessungslösung für das Gewerbegebiet Mariahöfli entschieden, weshalb im Jahre 2007 beschlossen wurde, die Sanierung der Nuolerstrasse inklusive Trottoirbau in einem separaten Verfahren zu regeln. Zu diesem Zwecke wurde ein Projekt erarbeitet und öffentlich aufgelegt. Verschiedene Anwohner haben sich gegen den damals vorgesehenen Ausbau und v.a. die Trottoirführung mittels Einsprachen zur Wehr gesetzt, weshalb der Gemeinderat auf die Weiterbearbeitung des Projekts verzichtete und stattdessen weitere Alternativen prüfte sowie diverse Verhandlungen führte. Nach einer sorgfältigen Interessenabwägung und unter Berücksichtigung der finanziellen Konsequenzen hat sich der Gemeinderat nun entschlossen, das vorliegende Projekt mit südseitigem Trottoir und ohne notwendigen Landerwerb von privaten Grundeigentümern der Gemeindeversammlung zur Beratung und Genehmigung vorzulegen.

Projektbeschreibung

Die Nuolerstrasse verbindet das Dorfzentrum mit den Wohnquartieren Sonnenried, Brunnenhöfli, Peterliwiese sowie der Allmeindstrasse. Auf der Westseite dient sie für die Quartiere als Verbindung in Richtung Lachen und zusätzlich für die Erschliessung der Gewerbezone Mariahöfli. Die Nuolerstrasse ist daher als Quartiersammelstrasse einzustufen. Das Projekt sieht zwei Fahrstreifen à 2.75 m vor, insgesamt somit eine totale Fahrbahnbreite von 5.50 m, sowie ein Trottoir mit einer Breite von 1.50 m. Im Bereich zweier Liegenschaften im östlichen Teil des Projekts verringert sich die Fahrbahnbreite auf bis zu 3.55 m, was zu einer natürlichen Verkehrsberuhigung führen und entsprechend signalisiert wird. Das Trottoir wird aufgrund der Schulweg- und Fussgängersicherung auch in diesem Bereich unverändert mit einer Breite von 1.50 m geführt. Der vorgesehene Ausbau der Nuolerstrasse erstreckt sich auf die Strecke zwischen der Einfahrt zur Peterliwiese und der Überquerung des Mühlebachs im Westen der Nuolerstrasse und beträgt insgesamt rund 300 m. Die horizontale Linienführung ist durch die bestehende Strasse sowie die Projektbedingungen

praktisch vorgegeben. Das Trottoir wird auf der Südseite ausgeführt, was zu wesentlich tieferen Kosten führt. Im Bereich der Überquerung des Mühlebachs wird ein Fussgängerübergang über die Strasse zum bestehenden Trottoir auf der Nordseite geführt. Der Übergang wird so gestaltet, dass das Passieren auch die Reduktion der Geschwindigkeit nach sich zieht. Die vertikale Linienführung ist so gewählt, dass die bestehenden Vorplätze möglichst mit minimalen Änderungen sauber angepasst werden können und dass kein Landerwerb von privaten Grundeigentümern nötig ist. Hingegen ist für das Projekt der Erwerb von circa 340 m² von der Genossame Wangen notwendig. Die entsprechenden Landflächen sind bereits seit jeher seitens der Genossame Wangen für den vorgesehenen Ausbau der Nuolerstrasse reserviert. Abschliessend über die Eigentumsübertragung entscheidet die Genossengemeinde voraussichtlich im April 2014.

Die Entwässerung ist im ganzen Ausbaubereich neu zu erstellen; das Meteorwasser wird in einen bestehenden Kanalisationsschacht geleitet. Gleichzeitig mit dem Projekt ist vorgesehen, alle zu erneuernden und neu geplanten Werkleitungen zu ersetzen oder neu zu verlegen. Die Bauherrschaft dieser Werkleitungen liegt bei den jeweiligen Werken. Im vorliegenden Projekt berücksichtigt sind ebenfalls die notwendigen Nebenanlagen und Sicherheitseinrichtungen (Leitlinien, Signalisationen, Strassenbeleuchtung usw.)

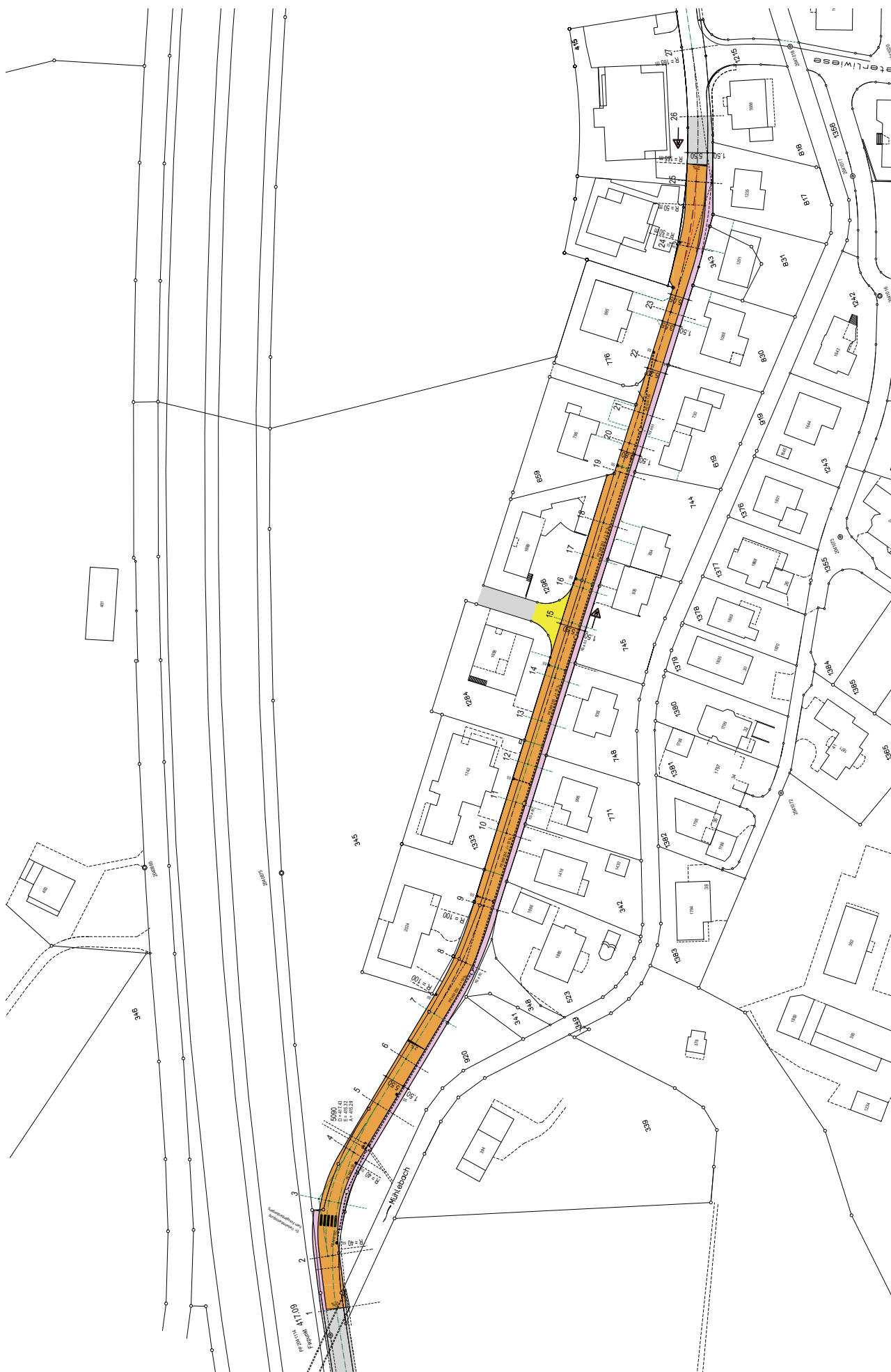
Kosten

Die Kostenschätzung basiert auf einer Berechnung des beauftragten Ingenieurbüros Kälin & Partner. Zudem wurden die Tiefbauarbeiten mir einer Richtofferte eines Tiefbauunternehmers abgesichert.

Strassenbauarbeiten	CHF 670'000.-
Landerwerb	CHF 52'000.-
Strassenbeleuchtung	CHF 10'000.-
Diverse Fertigstellungsarbeiten	CHF 22'000.-
Honorare und Nebenkosten	CHF 66'000.-
Total der Kosten	CHF 820'000.-

Empfehlung

Mit dem vorliegenden Projekt kann die Werterhaltung der Nuolerstrasse langfristig gesichert werden. Durch den Bau eines Trottoirs ist eine weitere Attraktivitätssteigerung für den Fussgänger möglich und zudem wird auch die Schulwegsicherung in diesem Bereich positiv beeinflusst. Aus diesen Gründen ist der Gemeinderat überzeugt, die richtige Lösung gefunden zu haben, und empfiehlt den Mitbürgerinnen und Mitbürgern die Zustimmung zu diesem Geschäft.



Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission der Gemeinde Wangen zum Verpflichtungskredit für die Sanierung der Nuolerstrasse sowie den Bau eines Trottoirs entlang der Nuolerstrasse

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Die Rechnungsprüfungskommission wurde von Säckelmeister Patrick Schnellmann ausführlich über die Sanierung und den Bau eines Trottoirs entlang der Nuolerstrasse dokumentiert und informiert.

Die Rechnungsprüfungskommission hat in Ihrem Auftrag und gemäss den gesetzlichen Bestimmungen dieses Sachgeschäft vor allem aus finanzieller Sicht geprüft.

Die Rechnungsprüfungskommission empfiehlt Ihnen, den Verpflichtungskredit für die Sanierung und den Bau eines Trottoirs entlang der Nuolerstrasse mit Kosten von CHF 820'000 zu Lasten der Gemeinde gutzuheissen.

Wangen, 28. Oktober 2013

Die Rechnungsprüfungskommission:

Präsident: Klaus Schibli



Aktuarin: Martha Gisler



Mitglieder: Isabella Bruhin



Christian Holenstein



Karl Odermatt



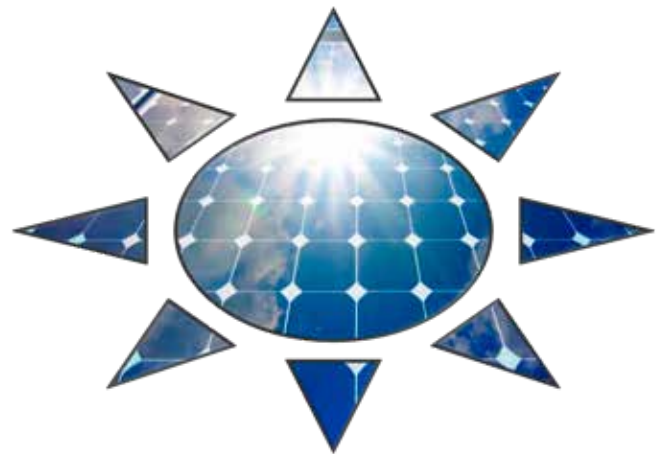


Naturstrom "Made in Wangen"

Naturstrom "Made in Wangen"



Klein-Wasserkraftwerke:
Turbine Wangen: 80'000 kWh pro Jahr
Turbine Nuolen: 230'000 kWh pro Jahr



Photovoltaik-Anlagen:
Berechneter Wert: 260'000 kWh pro Jahr

Früher nutzten die Getreidemühlen in Nuolen die Wasserkraft des Mühlibaches.....

Jetzt können SIE davon profitieren!

Turbinen produzieren heute in Nuolen und Wangen ökologischen Strom aus Wasserkraft. Auch erhalten wir bereits aus Rückspeisung privater Produzenten einen Anteil an Solarstrom, dazu generieren wir demnächst zusätzlichen Solarstrom aus unserer neuen, grossen Photovoltaik-Anlage an der Autobahn A3.

Der Aufpreis für unseren eigenen, lokalen Naturstrom beträgt 17.5 Rp./kWh.

Haben wir Ihr Interessen geweckt, dann wenden Sie sich an uns:

Elektrizitätswerk Wangen: Frau Gisela Marty, Telefon 055 450 80 13, gisela.marty@wangensz.ch